

Палата по патентным спорам в порядке, установленном частью четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации, введенной в действие с 01.01.2008 Федеральным законом от 18.12.2006 № 231-ФЗ, и в соответствии с Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 №56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003, регистрационный №4520, с изменениями, внесенными приказом Роспатента от 11.12.2003 № 164, зарегистрированным Министерством юстиции Российской Федерации 18.12.2003, регистрационный № 5339 (далее Правила), рассмотрела возражение от 24.09.2007, поданное компанией ОАО «Верхневолжские магистральные нефтепроводы», г. Нижний Новгород (далее – заявитель) на решение экспертизы об отказе в регистрации товарного знака по заявке № 2006709475/50, при этом установлено следующее.

Заявителем обозначения по заявке № 2006709475/50 с приоритетом от 13.04.2006 является ОАО «Верхневолжские магистральные нефтепроводы».

Согласно материалам заявки, заявляемое словесное обозначение «Малютка» используется для размещения на устройстве для вырезания отверстия в трубопроводе, находящемся под давлением. Правовая охрана испрашивается в отношении товаров 07 класса МКТУ, а именно: станки металлообрабатывающие: устройства для вырезания отверстия в трубопроводе под давлением.

Федеральным институтом промышленной собственности собственности 26.06.2007 года было вынесено решение (далее – решение экспертизы) об отказе в регистрации товарного знака по заявке № 2006709475/50 в отношении товаров 07 класса МКТУ на основании положений пункта 1 статьи 7 Закона Российской Федерации «О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров» от 23.09.92 №3520-1 в редакции Федерального закона от 11.12.2002 №166-ФЗ «О внесении изменений и дополнений в Закон Российской Федерации «О товарных знаках, знаках

обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров», вступившего в силу с 27.12.2002 (далее — Закон) и положений пункта 2.8 Правил составления,

подачи и рассмотрения заявки на регистрацию товарного знака и знака обслуживания, утвержденных приказом Роспатента от 05.03.2003 г. № 32, зарегистрированным в Минюсте России 25.03.2003 г. под № 4322 (далее — Правила ТЗ).

В решении экспертизы указывается, что заявлено обозначение сходно до степени смешения с товарным знаком «Малютка», ранее зарегистрированным под № 196712 на имя «Закрытого акционерного общества «Московский инновационный дом автогенного, сварочного оборудования и технологий (МИДАСОТ)» с приоритетом от 26.05.2000 в отношении однородных товаров 07 класса МКТУ.

Заявитель выразил несогласие с решением экспертизы в возражении от 24.09.2007, доводы которого сводятся к следующему:

- Заявитель не согласен с решением экспертизы в части установления однородности заявленных товаров 07 класса МКТУ и товаров противопоставленного товарного знака 07 класса МКТУ. Заявитель считает, что принадлежность товаров к одному классу не означает их однородность [1];

- Понятие «машина» или «станок», содержащееся в заголовке класса 07, - это только область, к которой в принципе относятся некоторые товары, содержащиеся в классе, а не родовое название конкретного товара. По определению, приведенному в Политехническом словаре (изд. второе, главный редактор академик А.Ю. Ишлинский, стр.288- Приложение 3) «машина – это механическое устройство, выполняющее движения. Основное назначение машины – частичная или полная замена производственных функций человека с целью облегчения труда и повышения его производительности». Станок в технике – машина для обработки различных материалов. Для обработки металлов служат металлорежущие станки (стр. 496, Приложение 4) [2];

- Противопоставленный товарный знак охраняется в отношении 07 класса МКТУ, а именно : «газовые горелки (сварочные), газосварочные аппараты» , по

определению из Политехнического словаря «газовые горелки» и «газосварочные аппараты» не являются ни машинами, ни станками, так как в них нет частей,

выполняющих механические движения. Металлообрабатывающие станки – это родовое название для таких товаров 07 класса МКТУ, как «фрезерные станки», «сверлильные станки». Газовые горелки (сварочные), газосварочные аппараты входят в другую родовую группу товаров. Несмотря на то, что товары «газовые горелки, газосварочные аппараты» и товары «металлообрабатывающие станки», а именно: устройства для вырезания отверстия в трубопроводе под давлением, находятся в одном и том же 07 классе МКТУ, они не являются однородными [3];

- Признаками газосварочных аппаратов являются сварочная газовая горелка, гибкий шланг, редуктор, баллон или другой источник ацетилена, баллон с кислородом. Признаками газовых горелок (сварочных) являются, как правило, ствол горелки, гайка, наконечник, мундштук, смесительная камера, вентиль, присоединительный штуцер (Технология конструкционных материалов. Автор В.А. Кирилин. Учебное пособие). Основными признаками металлообрабатывающих (или металлорежущих станков) являются режущий инструмент (сверло, фреза и т.п.) и механизм перемещения режущего инструмента относительно обрабатываемой поверхности (Политехнический словарь изд. второе, главный редактор академик А.Ю. Ишлинский, стр.294-Приложение 9). Основными признаками устройств для вырезания отверстия в трубопроводе под давлением являются торцевая фреза (с чашеобразным корпусом), на открытом торце которой расположены зубья, сверло, расположенное по продольной оси торцевой фрезы, выступающее относительно плоскости резания фрезы и предназначенное для фиксации фрезы на поверхности трубопровода, механизм перемещения фрезы и сверла относительно обрабатываемой под отверстие поверхности трубопровода, средства герметичного присоединения устройства для вырезания отверстий к трубопроводу, находящемуся под давлением. Следовательно, товары «газовые горелки» (сварочные) и «газосварочные аппараты» и товары «металлообрабатывающие

станки, а именно: устройства для вырезания отверстия в трубопроводе под давлением» не обладают общими признаками [4];

- Назначение «газовых горелок» заключается в смешивании воздуха (кислорода) с газообразным топливом с целью подачи смеси к входному отверстию и сжигания ее с образованием устойчивого фронта горения. Назначение «Газосварочных аппаратов» заключается в сварке металлических изделий, при которой расплавление кромок соединяемых частей производят газовым пламенем, образующимся на выходе горелки сварочной при воспламенении смеси горючего газа (ацетилена, водорода, паров бензина и др.) с кислородом (Политехнический словарь изд. второе, главный редактор академик А.Ю. Ишлинский, стр.100 Приложение 13). Назначение «металлообрабатывающих станков» - станки для обработки металла. Металлорежущий станок – это машина (Политехнический словарь изд. второе, главный редактор академик А.Ю. Ишлинский, стр.294 Приложение 9) для обработки изделий в основном снятием стружки режущим инструментом. Назначение устройства для вырезки отверстия в трубопроводе, находящемся под давлением, определено его названием: для вырезания с помощью режущего инструмента (фрезы) и удаления вырезанной части с образованием сквозного отверстия в стенке трубопровода, находящегося под давлением. Таким образом, товары «газовые горелки» (сварочные), «газосварочные аппараты» и товары «металлообрабатывающие станки, а именно: устройства для вырезания отверстия в трубопроводе под давлением» не используются по одному назначению [5];

- Технологии производства товаров «газовые горелки (сварочные)», «газосварочные аппараты» и товаров «металлообрабатывающие станки, а именно: устройства для вырезания отверстия в трубопроводе под давлением» - разные. Для производства первых и вторых товаров требуется принципиально различные технологические линии и оборудование. Производителями «газовых горелок (сварочных)», «газосварочных аппаратов» являются предприятия, специализирующиеся на изготовлении газопламенной техники и на газопламенных технологиях, а производителями «металлообрабатывающих

станков, а именно: устройств для вырезания отверстия в трубопроводе под давлением», являются машиностроительные предприятия [6];

- Газосварочные аппараты и газовые сварочные горелки могут продаваться в розницу в специализированных центрах и магазинах. Металлообрабатывающие станки, в том числе, «устройства для вырезания отверстия в трубопроводе под давлением» в розницу не продаются. Они изготавливаются по заказу и, как правило, поставляются потребителю непосредственно с завода – производителя [7];

- Между двумя противопоставленными видами товаров существует большая разница в стоимости. Цена сварочных горелок составляет, например, продаваемая ООО «Мидасот – С» приблизительно от 500 до 1000 рублей. (<http://midasot-s.ru/price.cgi> - Приложение № 26). Цена газосварочного аппарата там же составляет в среднем 9000 рублей. Цена металлообрабатывающих станков составляет сотни тысяч рублей (<http://www.kami-metal.ru/index.php>, [www.asw.ru](http://www.asw.ru), <http://stanki.bddo.ru>). Цена устройства для вырезания отверстия в трубопроводе под давлением «Малютка» составляет по прайс- листу 2007 года – 130891 рублей [8];

- Устройство для вырезания отверстия в действующем трубопроводе было разработано в 1998 году (патент РФ № 2149736, приоритет 29.06.1998, публикация 27.05.2000) Закрытым акционерным обществом «Томский завод электроприводов», принадлежащем Открытому акционерному обществу «Акционерная компания по транспорту нефти «Транснефть». Под обозначением «Малютка» устройство производилось и реализовывалось с 1999 года по 2002 год в ЗАО ТОМЗЭЛ. В 2002 ОАО АК «Транснефть» передало производство устройства под обозначением «Малютка» в ОАО «Верхневолжские магистральные нефтепроводы» и его филиал Великолукский завод «Транснефтемаш», принадлежащие ОАО «АК «Транснефть» [9] ;

- Фирмы, производящие режущий инструмент, сообщают в своей рекламе в качестве факта, привлекательного для потребителя, что их режущие инструменты «используются и полностью совместимы к установкам «Малютка» производства

АК «Транснефть». Устройства для вырезания отверстий в трубопроводе, находящемся под давлением, рекламируются с обозначением «Малютка» в качестве товара Великолукского завода «Транснефтемаш» ОАО «Верхневолжские магистральные нефтепроводы» [10];

- Обозначение «Малютка» заявлено только в отношении одного вида товаров из товаров «металлообрабатывающие станки», а именно: устройство для вырезания отверстий в действующем трубопроводе под давлением» [11].

На основании изложенного заявителем была выражена просьба об отмене решения экспертизы об отказе в регистрации заявленного обозначения «Малютка» от 26.06.2007 и регистрации обозначения в отношении товаров 07 класса МКТУ «металлообрабатывающие станки, а именно: устройство для вырезания отверстия в трубопроводе под давлением». К возражению приложены:

1. Решение экспертизы на 2 л. в 1 экз.
2. Сведения о противопоставленном товарном знаке.
3. Копии страниц «Политехнического словаря» на 5 л. в 1 экз.
4. Копии из учебника «Технология конструкционных материалов» на 6 л. в 1 экз.
5. Сведения о патенте РФ № 2149736 на 5 л. в 1 экз.
6. Каталог выпускаемого специализированного оборудования на 1 л. в 1 экз.
7. Распечатки из сети Интернет на 33 л. в 1 экз.
8. Справка о цене на 1 л. в 1 экз.

Уведомленный в установленном порядке о поступившем возражении заявитель не принял участия в заседании коллегии Палаты по патентным спорам по рассмотрению возражения.

Изучив материалы дела, Палата по патентным спорам находит доводы возражения убедительными.

С учетом даты подачи заявки (13.04.2006) заявки № 2006709475/50 на регистрацию товарного знака правовая база для оценки охраноспособности заявленного обозначения в качестве товарного знака включает в себя отмеченные выше Закон и Правила.

Согласно пункту 1 статьи 7 Закона не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков обозначения, тождественные или сходные до степени смешения с товарными знаками других лиц в отношении однородных товаров и имеющими более ранний приоритет.

В соответствии с пунктом 14.4.2 Правил ТЗ обозначение считается сходным до степени смешения с другим обозначением, если оно ассоциируется с ним в целом, несмотря на их отдельные отличия.

Сходство словесных обозначений может быть звуковым (фонетическим), графическим (визуальным), и смысловым (семантическим) и определяется по признакам, изложенным в подпунктах (1), (2), (3) и (4) пункта 14.4.2.2. Правил.

В соответствии с пунктом 14.4.3 Правил при установлении однородности товаров принимаются во внимание род (вид) товаров, их назначение, вид материала, из которого они изготовлены, условия сбыта товаров, круг потребителей и другие признаки.

Заявленное обозначение является словесным, выполнено буквами русского алфавита. Правовая охрана испрашивается в отношении товаров 07 класса МКТУ - «станки металлообрабатывающие, а именно устройства для вырезания отверстия в трубопроводе под давлением».

Противопоставленный товарный знак по свидетельству № 196712 также является словесным обозначением «Малютка», зарегистрированным в отношении товаров 07 класса МКТУ, а именно: газовые горелки [сварочные]; газосварочные аппараты. Анализ заявленного и противопоставленного обозначений показал, что обозначения являются тождественными.

Что касается товаров 7 класса МКТУ противопоставленных знаков, то товар «газовые горелки (сварочные)», «газосварочные аппараты» согласно информации сети Интернет - устройство для смешения воздуха (кислорода) с газообразным топливом с целью подачи смеси к выходному отверстию и сжигания её здесь с образованием устойчивого фронта горения (факела), (<http://slovari.yandex.ru/art.xml?art=bse/00016/19200.htm&encpage=bse>).

«Металлообрабатывающие станки» - машины для изготовления частей других машин в основном путем снятия с заготовки стружки режущим инструментом. Многие из того, что производится в результате человеческой

деятельности в настоящее время делается на металлорежущих станках или с помощью машин, изготовленных с применением таких станков. Их спектр очень широк — от строгальных станков с ручным управлением до компьютеризованных и роботизованных систем. Более 500 разных типов существующих металлорежущих станков могут быть подразделены не менее чем на десять групп по характеру выполняемых работ и применяемому режущему инструменту: разрезные, токарные, сверлильные, фрезерные, шлифовальные, строгальные, зубообрабатывающие, протяжные, многопозиционные автоматические и др.

Режущий инструмент того или иного вида (резец, фреза и т.п.) снимает с обрабатываемого (металлического, пластмассового, керамического) изделия стружку примерно так же, как это происходит при чистке картофеля ножом. Материал режущего инструмента должен быть значительно более твердым и прочным, чем материал обрабатываемой детали. Станок оборудуется механизмом, обычно состоящим из салазок, шпинделей, ходовых винтов и столов с поперечным и продольным перемещением, который позволяет перемещать инструмент относительно обрабатываемой детали. На станках с ручным управлением такое относительное перемещение задает оператор, пользуясь маховичками подачи для перемещения суппорта с резцедержателем. На станках с числовым программным управлением (ЧПУ) перемещения задаются программой последовательных команд, записанной в памяти компьютера. Программа включает и выключает приводные механизмы, например электродвигатели и гидроцилиндры, которые осуществляют подачу суппорта с автоматическим регулированием взаимного положения обрабатываемой детали и режущей кромки.

Станки почти всех типов выпускаются как с ручным управлением, так и в варианте с ЧПУ. В механических мастерских бытового обслуживания, в любительских домашних, на машиностроительных заводах чаще всего встреча-



ются разрезные, сверлильные, токарные, фрезерные и шлифовальные станки (Кочергин А.И. и др. Металлообрабатывающие станки, линии и инструменты. Минск, 1979).

Если сравнивать противопоставленные товары по назначению, то «устройство для вырезки отверстия в трубопроводе, находящемся под давлением» предназначено для врезки отводных патрубков от трубопроводов перекачивающих нефть, воду или пар без их остановки. Эксплуатируются во взрывоопасных зонах класса В-1г. А «газосварочная аппаратура» - это устройство для смешения воздуха (кислорода) с газообразным топливом с целью подачи смеси к выходному отверстию и сжигания её здесь с образованием устойчивого фронта горения (факела). Промышленные газовые горелки делятся на диффузионные, инжекционные, двухпроводные, комбинированные и газотурбинные. Существуют газовые горелки бытовые, которые служат для приготовления пищи, например во время туристических походов.

Следует также отметить, что отличается технология производства товаров «газовые горелки (сварочные)», «газосварочные аппараты» и товаров «металлообрабатывающие станки, а именно: устройства для вырезания отверстия в трубопроводе под давлением». Для производства первых и вторых товаров требуется принципиально различные технологические линии и оборудование. Производителями «газовых грелок (сварочных)», «газосварочных аппаратов» являются предприятия, специализирующиеся на изготовлении газопламенной техники и на газопламенных технологиях, а производителями «металлообрабатывающих станков, а именно: устройств для вырезания отверстия в трубопроводе под давлением», являются машиностроительные предприятия

Принимая во внимание изложенное, проведенный Палатой по патентным спорам анализ позволяет сделать вывод о том, что сопоставляемые товары имеют разное назначение, круг потребителей и отсутствует принципиальная возможность возникновения у потребителя представление о принадлежности этих товаров одному производителю.

Таким образом, Палата по патентным спорам согласна с доводами возражения и не имеет оснований не признать противопоставленные товары 07 класса МКТУ не однородными.

В соответствии с вышеизложенным Палата по патентным спорам решила:

**удовлетворить возражение от 24.09.2007,отменить решение экспертизы от 26.06.2007 и зарегистрировать заявленное обозначение в качестве товарного знака по заявке №2006709475/50 для следующих товаров:**

Форма № 81.1

**В бюллетень "Товарные знаки, знаки обслуживания и  
наименования мест происхождения товаров"**

Г  
(511)

07-

Станки металлообрабатывающие, а именно: устройство для  
вырезания отверстия в трубопроводе под давлением.

Приложение: сведения об уплате пошлины за регистрацию товарного знака  
на 2 л. в 1 экз.